



KATHRIN RÖGGLÄ

liest aus leest uit

"NACHTSENDUNG"

16.03.2020 (19U)

ANTWERPEN

**KLOOSTER VAN DE
GRAUWZUSTERS**

Lange Sint-Annastraat 7
2000 Antwerpen

17.03.2020 (20U)

LEUVEN

BARBÓEK

Schrijnmakersstraat 17
3000 Leuven

Kathrin Röggla ist eine der bekanntesten Stimmen der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. In ihren Romanen, Dramen und Essays setzt sie sich mit unserer krisenhaften Gegenwart auseinander. Ihr Buch *wir schlafen nicht* gilt als die wichtigste literarische Reflexion der New Economy in deutscher Sprache. Für ihre Texte, in denen sie kritisch gegenwärtige Diskurse und Sprechweisen seziert, erhielt sie bereits zahlreiche Literaturpreise.

In Antwerpen und Leuven wird Röggla aus ihrer letzten Publikation *Nachtsendung* lesen (auf Deutsch, mit niederländischen Übertiteln). In einer Reihe von ‚unheimlichen‘ Kurzgeschichten erzählt sie von EU- und G7-Gipfeln, Bürgerbeteiligungsforen und Klassentreffen, von den Problemen der Mittelklasse und von prekären Figuren, die sich in der globalisierten neoliberalen Welt nicht mehr zurechtfinden.

Im Rahmen dieser Lesungen wird auch das Chapbook der ersten niederländischen Übersetzung von *Nachtsendung*, die im Herbst 2020 bei Verlag 'het balanseer' erscheinen wird, vorgestellt.

Kathrin Röggla is een van de belangrijkste stemmen in de hedendaagse Duitse literatuur. In haar romans, theaterteksten en essays werpt zij een kritisch licht op onze huidige, door crisis geplaagde samenleving. Haar boek *wij slapen niet* geldt als de belangrijkste Duitse reflectie op de New Economy. Haar teksten werpen een kritisch licht op onze discoursen en alledaags taalgebruik. Haar eigenzinnige oeuvre werd al meermaals bekroond.

In Antwerpen en Leuven zal Röggla uit haar laatste boek *Nachtsendung* voorlezen (in het Duits, met Nederlandse boventiteling). In een reeks ‚unheimliche‘ kortverhalen vertelt ze over EU- en G7-summits, burgerparticipatiefora en klasreünies, over de moeilijkheden van de middenklasse en over personages die allen hun weg kwijt zijn in onze geglobaliseerde, neoliberale maatschappij.

Naar aanleiding van de lezingen zal ook het chapbook van de Nederlandse vertaling van *Nachtsendung* voorgesteld worden. De volledige vertaling zal dit najaar bij uitgeverij 'het balanseer' verschijnen.